



Bruksela, dnia 3.8.2015 r.
COM(2015) 385 final

SPRAWOZDANIE KOMISJI DLA RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

**33. sprawozdanie roczne Komisji dla Rady i Parlamentu Europejskiego
w sprawie unijnych działań antydumpingowych, antysubsydyjnych i ochronnych (2014)**

{SWD(2015) 149 final}

SPRAWOZDANIE KOMISJI DLA RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

**33. sprawozdanie roczne Komisji dla Rady i Parlamentu Europejskiego
w sprawie unijnych działań antydumpingowych, antysubsydyjnych i ochronnych (2014)**

WPROWADZENIE

Niniejsze sprawozdanie dotyczy działań antydumpingowych, antysubsydyjnych i ochronnych, jakie Unia Europejska realizowała w 2014 r. Zostaje ono przedstawione Parlamentowi Europejskiemu i Radzie zgodnie z przepisami art. 22a rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”), art. 33a rozporządzenia Rady (WE) nr 597/2009 w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („podstawowe rozporządzenie antysubsydyjne”) i art. 23 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/478 w sprawie wspólnych reguł przywozu.

Dochodzenia antydumpingowe (AD), antysubsydyjne (AS) i w sprawie środków ochronnych (SFG) są prowadzone przez Komisję w oparciu o podstawowe rozporządzenia Rady wymienione powyżej. Ogólny zarys obowiązującego prawodawstwa, terminologii i procedur znajduje się w załączonym dokumencie roboczym służb Komisji.

W tym krótkim sprawozdaniu przedstawiono przegląd najważniejszych wydarzeń w dziedzinie ochrony handlu w 2014 r. Podobnie jak w latach ubiegłych sprawozdaniu towarzyszy dokument roboczy służb Komisji oraz szczegółowe załączniki. Struktura sprawozdania odpowiada ogólnej strukturze dokumentu roboczego służb Komisji, łącznie ze wszystkimi sekcjami, co ma ułatwić odniesienia do pełniejszych informacji.

Niniejsze sprawozdanie oraz pełna treść dokumentu roboczego służb Komisji są także ogólnie dostępne na stronie internetowej: http://ec.europa.eu/trade/issues/respectrules/anti_dumping/legis/index_en.htm.

1. PRZEGLĄD DOCHODZEŃ I ŚRODKÓW ANTYDUMPINGOWYCH, ANTYSUBSYDYJNYCH I OCHRONNYCH

1.1. Informacje ogólne

Liczba obowiązujących środków oraz trwających dochodzeń jest zasadniczo zgodna z liczbą środków i dochodzeń w 2013 roku. Zmienił się jednak „portfel” spraw. W istocie działalność w 2014 roku znów skupiła się na większej ilości nowych dochodzeń oraz na ograniczeniu liczby przeglądów (zwłaszcza przeglądów wygaśnięcia) w porównaniu z poprzednim rokiem.

Pod koniec 2014 r. w UE obowiązywało 81 środków AD i 13 środków AS.

W 2014 r. 0,29 % całkowitego przywozu do UE było objętych środkami AD lub AS.

Szczegółowe informacje znajdują się w dokumencie roboczym służb Komisji załączonym do niniejszego sprawozdania. Odniesienia do załączników do dokumentu roboczego służb Komisji podane są obok tytułów sekcji.

W odniesieniu do danych dotyczących wszczęć dochodzeń i rozstrzygnięć spraw w kolejnych sekcjach należy zauważyć, że większość spraw zakończonych w 2014 r. została wszczęta w 2013 r., a decyzje w przypadku wielu spraw zainicjowanych w 2014 r. zostaną podjęte w 2015 r.

1.2. Nowe dochodzenia (zob. załączniki A do E i załącznik N)

W 2014 r. wszczęto 16 nowych dochodzeń. W wyniku 2 postępowań nałożono cła tymczasowe. 3 sprawy zakończyły się nałożeniem ceł ostatecznych. 4 dochodzenia zakończono bez wprowadzania środków.

1.3. Dochodzenia przeglądowe

Dochodzenia przeglądowe nadal stanowią znaczną część pracy służb Komisji ds. instrumentów ochrony handlu (TDI). Tabela 2 w dokumencie roboczym służb Komisji zawiera informacje statystyczne dotyczące lat 2010-2014.

1.3.1. Przeglądy wygaśnięcia (zob. załącznik F)

Przepisy art. 11 ust. 2 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 18 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego przewidują wygaśnięcie środków po pięciu latach, chyba że przegląd wygaśnięcia wykaże, iż powinny one zostać utrzymane w pierwotnej formie. W 2014 r. 2 środki wygasły automatycznie po ich pięcioletnim okresie obowiązywania.

W 2014 r. wszczęto 10 dochodzeń związanych z przeglądem wygaśnięcia. Przeprowadzono 8 przeglądów wygaśnięcia, w wyniku których przedłużono obowiązywanie cła o kolejne pięć lat. 4 przeglądy wygaśnięcia zamknięto decyzją o zakończeniu stosowania środków.

1.3.2. Przeglądy okresowe (zob. załącznik G)

Przepisy art. 11 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 19 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego przewidują dokonanie przeglądu środków w okresie ich obowiązywania. Przeglądy mogą ograniczać się do aspektów dumpingu/subsydiowania lub szkody.

W 2014 r. wszczęto ogółem 5 przeglądów okresowych. 5 przeglądów okresowych zakończono podjęciem decyzji o utrzymaniu lub zmianie cła. 2 przeglądy okresowe zamknięto decyzją o zakończeniu stosowania środków.

1.3.3. „Inne” przeglądy okresowe (zob. załącznik H)

W przedmiotowym okresie zakończono 3 „inne” przeglądy nieobjęte art. 11 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego lub art. 19 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego. Nie wszczęto żadnych „innych” przeglądów okresowych.

1.3.4. Przeglądy pod kątem nowego eksportera (zob. załącznik I)

Przepisy art. 11 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 20 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego przewidują odpowiednio przeglądy dotyczące „nowych eksporterów” oraz przeglądy „w trybie przyspieszonym”, aby ustalić indywidualny margines dumpingu lub indywidualne cło wyrównawcze dla nowych eksporterów z siedzibą w danym państwie wywozu, którzy nie dokonywali wywozu danego produktu podczas okresu objętego dochodzeniem. Tacy eksporterzy muszą wykazać, że są rzeczywiście nowymi eksporterami i że faktycznie zaczęli dokonywać wywozu do UE po okresie objętym dochodzeniem. W takim przypadku może zostać obliczone dla nich cło indywidualne, które jest zazwyczaj niższe od cła ogólnokrajowego.

W 2014 r. wszczęto 2 przeglądy pod kątem nowego eksportera, a 3 takie przeglądy zakończono.

1.3.5. *Dochodzenia w sprawie absorpcji (zob. załącznik J)*

Jeżeli istnieją wystarczające informacje wskazujące na to, że po okresie objętym pierwotnym dochodzeniem i przed wprowadzeniem środków lub po tym fakcie, ceny eksportowe zostały obniżone lub że nie nastąpiła zmiana cen odsprzedaży lub dalszych cen sprzedaży produktu przywożonego do UE albo gdy taka zmiana nie była wystarczająca, może zostać wszczęte dochodzenie w sprawie absorpcji, w celu zbadania czy środki wywarły wpływ na wyżej wymienione ceny. Marginesy dumpingu mogą zostać ponownie obliczone, a cło podwyższone w celu uwzględnienia niższych cen eksportowych. Możliwość wszczęcia przeglądów dotyczących absorpcji uwzględniono w art. 12 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 19 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.

W 2014 r. wszczęto 2 przeglądy dotyczące absorpcji i nie zakończono żadnego takiego przeglądu.

1.3.6. *Dochodzenia w sprawie obejścia środków (zob. załącznik K)*

Możliwość ponownego otwarcia dochodzeń w przypadku udowodnienia obchodzenia środków została przewidziana w art. 13 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 23 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.

W 2014 r. wszczęto 3 takie dochodzenia. Jedno dochodzenie w sprawie obejścia środków zakończono rozszerzeniem stosowania środków.

1.4. **Dochodzenia w sprawie środków ochronnych (zob. załącznik L)**

W 2014 r. UE nie nałożyła żadnych środków ochronnych.

2. **WYKONANIE ŚRODKÓW AD/AS**

2.1. **Dalsze działania związane ze środkami**

Dalsze działania związane z obowiązującymi środkami skupiały się na czterech głównych obszarach: 1) zapobieganie nadużyciom; 2) monitorowanie przepływów handlowych i zmian na rynku; 3) poprawa skuteczności za pomocą odpowiednich instrumentów oraz 4) reagowanie na nieprawidłowe praktyki. Wymienione działania umożliwiły Komisji, we współpracy z państwami członkowskimi, aktywne zapewnianie skutecznego egzekwowania środków ochrony handlu w Unii Europejskiej.

2.2. **Monitorowanie zobowiązań (zob. załączniki M i Q)**

Jako że zobowiązania są rodzajem środków AD lub AS, monitorowanie zobowiązań stanowi część działań związanych z egzekwowaniem środków. Zobowiązania są przyjmowane przez Komisję jeśli uzna ona, że mogą one skutecznie przyczynić się do usunięcia szkodliwego wpływu dumpingu lub subsydiowania.

Na początku 2014 r. obowiązywały 134 zobowiązania. W trakcie 2014 r. nastąpiły następujące zmiany w kwestii zobowiązań: wycofano zobowiązanie jednego przedsiębiorstwa, po tym jak ustalono wystąpienie naruszeń. Zobowiązania dwóch przedsiębiorstw zostały wycofane z powodu zmian okoliczności podczas wdrażania zobowiązań. Wygasło zobowiązanie jednego przedsiębiorstwa, zobowiązanie jednego przedsiębiorstwa zostało unieważnione przez Trybunał Sprawiedliwości. Nie przyjęto żadnych nowych zobowiązań. W rezultacie całkowita liczba obowiązujących zobowiązań na koniec 2014 r. wynosiła 129.

3. KWOTA REFUNDACJI

Art. 11 ust. 8 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 21 ust. 1 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego umożliwiają importerom składanie wniosków o zwrot pobranych ceł w przypadku wykazania, że margines dumpingu/subsydiowania został usunięty lub obniżony do poziomu niższego od poziomu obowiązującego cła.

W 2014 r. złożono 42 nowe wnioski dotyczące zwrotu. Pod koniec 2014 r. prowadzonych było 13 dochodzeń w sprawie zwrotu, które obejmowały 31 wniosków. W 2014 r. przyjęto 31 decyzji Komisji: 20 z nich dotyczyło przyznania częściowego zwrotu, a pozostałe 11 – odrzucenia wniosków o zwrot. Wycofano 10 wniosków.

4. MODERNIZACJA TDI

W następstwie przyjęcia przez Komisję w kwietniu 2013 r. wniosku ustawodawczego i komunikatu, w Parlamencie Europejskim i Radzie toczy się zwykła procedura ustawodawcza. Parlament głosował nad rezolucją ustawodawczą w kwietniu 2014 r. i w ten sposób zamknął etap pierwszego czytania. W tym czasie Komisja odnotowała również projekt wytycznych dotyczących czterech tematów w celu jego przyjęcia, kiedy proces legislacyjny będzie bardziej zaawansowany.

Modernizacja jest ważna z punktu widzenia zainteresowanych stron, gdyż umożliwia dostosowanie instrumentów ochrony handlu do bieżących realiów gospodarczych. Dzisiejsze otoczenie handlowe znacznie się różni od otoczenia handlowego w momencie zakończenia Rundy Urugwajskiej ponad 20 lat temu, kiedy dokonywano ostatnich istotnych zmian w odniesieniu do ogólnych zasad regulujących stosowanie TDI. Konieczna jest zatem poprawa obecnego systemu ochrony handlu UE z korzyścią dla wszystkich zainteresowanych stron.

Celem modernizacji jest zwiększenie wydajności i skuteczności instrumentów. Dzięki znalezieniu praktycznych rozwiązań rzeczywistych problemów, jakie napotykają zainteresowane strony, instrumenty ochrony handlu mają stać się bardziej dostępne i zapewniać lepiej ukierunkowaną reakcję na pewne nieuczciwe praktyki handlowe stosowane przez naszych partnerów handlowych. Inne istotne elementy tego projektu, którego charakterystyczną cechą jest zachowanie równowagi interesów, obejmują zwiększenie przejrzystości i zwrócenie szczególnej uwagi na MŚP.

5. OGÓLNOKRAJOWY STATUS GOSPODARKI RYNKOWEJ (MES)

Obecna praktyka polega na tym, że państwo może być do celów dochodzeń antydumpingowych uważane za gospodarkę rynkową, jeżeli spełnia pięć kryteriów, które są również przedstawione w dokumencie roboczym służb Komisji dołączonym do niniejszego sprawozdania. Wniosek o ogólnokrajowy status gospodarki rynkowej (MES) złożyło sześć państw: Chiny, Wietnam, Armenia, Kazachstan, Mongolia i Białoruś.

W 2014 r. Wietnam i Kazachstan przekazały dodatkowe informacje na poparcie swoich wniosków. Przedłożone informacje zostały zweryfikowane podczas specjalnych posiedzeń grupy roboczej MES z urzędnikami z odpowiednich

ministerstw w obu krajach w ciągu roku. Na podstawie powyższych działań oraz w oparciu o inne informacje z niezależnych źródeł Komisja aktualizowała oceny poszczególnych krajów. Aktualizacja ta odbywała się do końca 2014 r.

W kwietniu 2014 r. służby Komisji przedłożyły Mongolii sprawozdanie z oceny postępów poczynionych w zakresie MES, w którym uznano, że piąte kryterium zostało spełnione. W sprawozdaniu stwierdzono również, że pomimo osiągnięcia pewnych postępów w odniesieniu do pozostałych kryteriów, nie były one wystarczające, aby uznać, iż kryteria te zostały spełnione.

Jeśli chodzi o Chiny, od 2008 r. nie odbyły się żadne konsultacje w sprawie MES. W 2014 r. Komisja była gotowa omówić dalsze postępy poczynione przez Chiny w zakresie MES, oczekując, że władze chińskie będą nadal angażować się w proces modernizacji i dostarczą danych potrzebnych Komisji do dokonania analizy MES.

Armenia ponownie zaangażowała się w proces dotyczący MES w 2014 r. i przedstawiła część aktualnych informacji na temat rozwoju sytuacji gospodarczej, a także przedłożyła odpowiedzi na pytania, które zostały przesłane w 2010 r. Kontynuowano analizowanie wniosku w świetle tych nowych informacji. Co się tyczy Białorusi, z uwagi na sytuację polityczną panującą w tym kraju wszelkie prace nad jej wnioskiem zostały wstrzymane w 2010 r.

6. DZIAŁANIA INFORMACYJNE I ZWIĄZANE Z KOMUNIKOWANIEM/KONTAKTY DWUSTRONNE

6.1. Małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP)

Udział w dochodzeniach z zakresu instrumentów ochrony handlu może nastęrczać pewnych problemów MŚP ze względu na małą skalę ich działalności i ograniczone zasoby. By pomóc MŚP uporać się z zawiłościami tego typu dochodzeń, w grudniu 2004 r. utworzono przeznaczony dla nich punkt kontaktowy. W 2014 r. punkt ten w dalszym ciągu zajmował się udzielaniem informacji. Zapytania odnosiły się zarówno do konkretnych spraw, jak i bardziej ogólnych kwestii związanych z ochroną handlu i dotyczyły proceduralnych i merytorycznych elementów postępowania. Na stronie poświęconej dochodzeniom z zakresu instrumentów ochrony handlu znajdują się konkretne informacje na temat roli, jaką MŚP odgrywają w postępowaniach w tym zakresie, a ponadto można tam znaleźć praktyczne porady i pomoc.

6.2. Kontakty dwustronne/działania informacyjne – przemysł i państwa trzecie

Udzielanie wyjaśnień dotyczących prawodawstwa, procedur i praktyk UE w zakresie ochrony handlu stanowi istotną część prac służb Komisji ds. TDI.

W 2014 r. Komisja zorganizowała dwa seminaria szkoleniowe na temat polityki i praktyk UE w zakresie ochrony handlu dla urzędników z kilku państw trzecich. Nawiązano wiele innych dwustronnych kontaktów z licznymi państwami trzecimi, włącznie z Chinami, Koreą, Japonią, Australią, Wietnamem i Marokiem, poświęconych omówieniu różnych kwestii związanych z ochroną handlu.

Co się tyczy organizacji branżowych i organizacji przedsiębiorców w UE, w lutym 2014 r. odbyło się seminarium, które zgromadziło różne zainteresowane strony w celu omówienia aspektów polityki i praktyk UE w zakresie ochrony handlu. Wśród uczestników znaleźli się przedstawiciele stowarzyszeń zarówno producentów, jak i importerów oraz przedstawiciele sektora dystrybucji. Ponadto w 2014 r. odbył się

szereg spotkań z kluczowymi europejskimi zainteresowanymi organizacjami (np. Business Europe).

7. RZECZNIK PRAW STRON

Głównym zadaniem rzecznika praw stron jest zagwarantowanie zainteresowanym stronom praw do obrony. Zapewnia on tym samym obiektywne i przejrzyste stosowanie zasad w trakcie postępowania w sprawie handlu. Zadania i uprawnienia rzecznika praw stron zostały określone w formalnym mandacie decyzją przewodniczącego Komisji Europejskiej, co umożliwia zagwarantowanie należytego procesu w trakcie postępowania w sprawie handlu oraz bezstronności tej funkcji. Rzecznik praw stron podlega, w celach administracyjnych, komisarzowi odpowiadającemu za politykę handlową. Informacje na temat działalności rzecznika praw stron nie są już uwzględniane w niniejszym sprawozdaniu, ale zostaną udostępnione w odrębnym sprawozdaniu, które można znaleźć na następującej stronie internetowej:

<http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

8. KONTROLA SĄDOWA: DECYZJE WYDANE PRZEZ TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI/SĄD (ZOB. ZAŁĄCZNIK S)

W 2014 r. Sąd i Trybunał Sprawiedliwości wydały ogółem 28 orzeczeń dotyczących kwestii antydumpingu lub antysubsydiowania. 5 orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości dotyczyło odwołań od orzeczeń Sądu, a 4 były orzeczeniami w trybie prejudycjalnym.

Wniesiono 37 nowych spraw w 2014 r. 28 z nich zostało wniesionych przed Sąd, a 9 przed Trybunał Sprawiedliwości.

Wykaz spraw AD/AS wniesionych do Sądu oraz Trybunału Sprawiedliwości, wciąż nierozstrzygniętych z końcem 2014 r., jest podany w załączniku S do dokumentu roboczego służb Komisji.

9. DZIAŁANIA W RAMACH ŚWIATOWEJ ORGANIZACJI HANDLU (WTO)

9.1. Rozstrzyganie sporów w dziedzinie AD, AS i SFG

WTO przewiduje rygorystyczną procedurę rozstrzygania sporów między członkami WTO dotyczących stosowania porozumień WTO.

W 2014 r. powołano dwa zespoły orzekające: w sprawie środków antydumpingowych nałożonych na przywóz alkoholi tłuszczowych pochodzących z Indonezji (DS442) i w sprawie środków antydumpingowych nałożonych na biodiesel z Argentyny (DS473). W listopadzie 2014 r. odbyło się istotne spotkanie stron i osób trzecich w sprawie DS397 (procedury zgodności w następstwie sporu WTO dotyczącego ostatecznych środków antydumpingowych UE nałożonych na niektóre elementy złączone z żeliwa lub stali pochodzące z Chin). Wreszcie, UE prowadziła konsultacje z Rosją w sprawie metodologii w zakresie „korekty kosztów” i niektórych środków antydumpingowych, zespół orzekający powołano w dniu 22 lipca 2014 r. (DS474), z udziałem Indonezji - w sprawie środków antydumpingowych na biodiesel (DS480) i z udziałem Pakistanu - w sprawie środków wyrównawczych na przywóz PET (DS486).

9.2. Inne działania WTO

Grupa negocjacyjna ds. zasad nie odnotowała działalności negocjacyjnej w 2014 r. Przewodniczący grupy, ambasador Wayne McCook, prowadził otwarte konsultacje z członkami WTO w dniu 16 grudnia 2014 r. w celu omówienia możliwości dalszych działań w obszarach dotyczących zasad w 2015 r., w tym zorganizowania sesji podsumowującej i ewentualnych prac nad przejrzystością.

Grupa techniczna, podgrupa grupy negocjacyjnej, odbyła dwa spotkania w ciągu tego roku. Omówiła ona szereg zagadnień dotyczących praktycznych aspektów prowadzenia dochodzeń antydumpingowych, w tym przeglądów wygaśnięcia, zobowiązań cenowych i produktu objętego postępowaniem.

Równoległe do tych działań służby Komisji w dalszym ciągu uczestniczyły w regularnych pracach komitetów: antydumpingowego, ds. subsydiów, ds. środków wyrównawczych i ds. środków ochronnych. Komitety odbyły dwa posiedzenia w ramach specjalnych sesji w celu dokonania przeglądu powiadomień, w tym nowego pełnego powiadomienia UE z 2013 r. o dotacji.

10. WNIOSEK

Rok 2014 charakteryzował się wzrostem liczby nowych wszczętych dochodzeń oraz ograniczeniem liczby przeglądów wygaśnięcia. Podobnie jak w poprzednich latach odzwierciedla to rodzaj skarg, które wpływały i zostały poparte dowodami *prima facie*. Utrzymywał się trend zaobserwowany w minionych latach - UE nie podejmowała działań ochronnych.

Kontynuowano prace nad wnioskiem dotyczącym modernizacji instrumentów ochrony handlu, przy czym Parlament głosował nad rezolucją ustawodawczą w kwietniu 2014 r. i zakończył etap pierwszego czytania, a w Radzie prowadzono dyskusje.

Służby Komisji ds. TDI także kontynuowały swoje działania informacyjne adresowane do urzędników z państw trzecich, przemysłu unijnego i importerów.